

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 42:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Zmierzył stronę północną: pięćset łokci w prętach prętu mierniczego dokoła.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Potem zmierzył stronę północną — pięćset łokci.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Zmierzył także stronę północną — pięćset prętów wokoło według pręta mierniczego.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Wymierzył też stronę północną na pięćset lasek łaską pomiaru w około.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I zmierzył też przeciw wiatru Północnemu pięćset trzin trciną pomiary wokoło.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	i zmierzył stronę północną prętem mierniczym - pięćset łokci. I obrócił się,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I mierzył stronę północną: pięćset łokci prętem mierniczym.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	zmierzył stronę północną: wynosiła pięćset trzin trzciny mierniczej. Obrócił się
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	i zmierzył stronę północną: pięćset prętów mierniczych. Następnie obrócił się
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	i zmierzył stronę północną: miała pięćset trzin. Zwrócił się
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І він повернувся до півночі і розмірив перед лицем півночі п'ятьсот ліктів тростиною міри.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Potem prętami, prętem mierniczym zmierzył wokół stronę północną – pięćset.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Zmierzył stronę północną: na całej długości pięćset trzin według trzciny mierniczej.